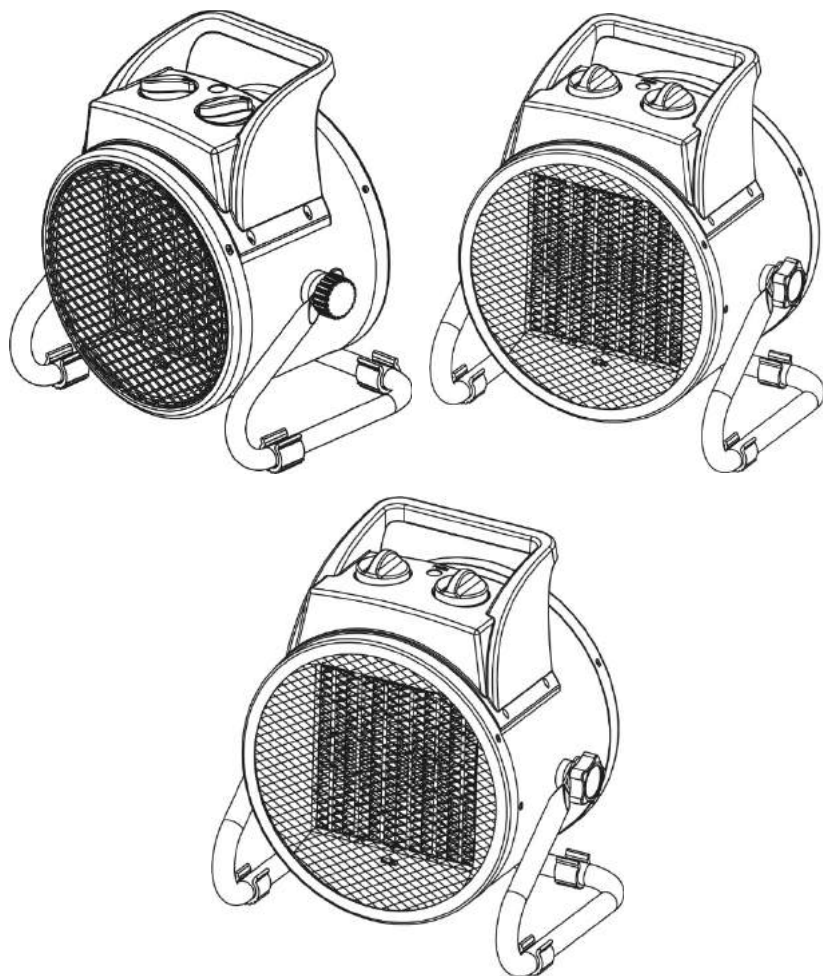


NEO TOOLS



90-062, 90-063, 90-064

Анмерkung:

Bei elektrischen lokalen Raumheizgeräten kann die gemessene saisonale Energieeffizienz ηs der Raumheizung nicht schlechter sein als der angegebene Wert bei der Nennwärmeleistung des Geräts.

RU

ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛЬНОЙ ИНСТРУКЦИИ

90-062 / 90-063 / 90-064

ПРИМЕЧАНИЕ. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ОБОРУДОВАНИЯ ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И СОХРАНИТЕ ЕГО ДЛЯ БУДУЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ЛЮДИ, КОТОРЫЕ НЕ ПРОЧИТАЛИ ДАННУЮ ИНСТРУКЦИЮ, НЕ ДОЛЖНЫ МОНТИРОВАТЬ, ПОДКЛЮЧАТЬ, НАСТРАИВАТЬ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ УСТРОЙСТВО.

ПОДРОБНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!

Прочтите внимательно - инфракрасный обогреватель разработан для безопасной эксплуатации. Тем не менее установка, обслуживание и эксплуатация обогревателя могут быть опасными. Соблюдение следующих процедур снизит риск возгорания, поражения электрическим током, травм и сведет к минимуму время установки .

1.1 Этот прибор может быть использован на детей в возрасте от 8 лет и выше и лиц с сокращением физических, сенсорных или психических способностей или недостаток в опыте и знаниях , если они уже были даны надзора или инструкции относительно использования этого прибора в безопасном пути и понять , в опасности участие . Дети должны не играть с прибором . Очистка и пользователь обслуживание должны не быть сделаны с помощью детей без присмотра .



1.2 **ВНИМАНИЕ:** Для того , чтобы избежать перегрева , не покрывают на нагреватель .

1.3 Дети из менее чем 3-х лет должны быть храниться подальше , если постоянно не контролируется .

1.4 Дети в возрасте от 3 лет и менее чем 8 лет будет только переключатель включения / выключения прибора при условии , что он был помещен или установлен в его предполагаемой нормальной рабочей позиции и они уже были даны надзора или инструкции относительно использования этого прибора в безопасном пути и понять , в опасностях involved.Children в возрасте от 3 лет и менее чем 8 лет должна не подключать, регулировать и очищать в приборе или выполнить пользовательское обслуживание .

1.5 **ВНИМАНИЯ** - некоторые детали из этого продукта могут стать очень горячими и вызывают ожоги . Особое внимание имеет быть дано , где дети и уязвимые люди в настоящее время .

2. Введение

2.1 В зависимости от мощности кабеля типа его вентилятора отопителя может быть использован только в бытовых , складских помещений и мастерских , строительство участков или оранжереи в зависимости . Она включает в себя в термостат и самовозврат теплового разреза out , чтобы контролировать нагревательные элементы . Термостат чувствует в воздушную температуру и контролирует окружающую температуру . Электродвигатель вентилятора находится под контролем с помощью термостата и он останавливается , когда в термостате порезов выключения нагревательного элемента. Самовозвратом теплового разреза отъезда будет переключаться и выключение нагревателя , чтобы обеспечить в безопасности , когда перегрева .

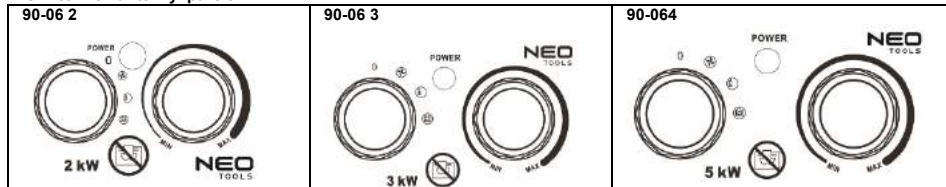
3. Технические характеристики

Модель	90-062	90-063	90-064
вольтаж	220-240 В	220-240 В	380-400 В 3 ~
требуемая мощность	2000 Вт	3000 Вт	5000 Вт
текущий	8.3-9.1А	12,5-13,6 А	Отсек размера 7,2 7. 6
Требуемый предохранитель	10А	16А	10А
Настройка	25/1000/2000 Вт	25/1500/3000 Вт	50/3300/5000 Вт
Самовозвратом Термостат	65 ° C	85 ° C	75 ° C
Размер от нагревателя (мм)	210 * 160 * 217	265 * 210 * 290	300 x 235 x 345
NW (кг)	1,7	2,85	4,32

3.1 Корпус из листовой стали, покрытый термостойким порошком.

3.2 Поставляется в комплекте со шнуром и вилкой.

4. Описание панели управления



4.1 **Левая ручка:** переключатель с настройкой нагрева



устройство выключено



вентилятор на



нагревательный элемент работает на половинной мощности



ТЭН работает на полную мощность)

4.2 Правая ручка: шкала термостата

5. Особые правила техники безопасности.

5.1 Перед использованием, пожалуйста, проверьте маркировку на силовой кабель. В зависимости от мощности шнура типа этого прибор может быть использован в различных окружающих условиях:

Тип	Вы можете использовать в прибор в	Не использовать в
H07RN-F	дом, склады и мастерские, строительные площадки или теплицы	
H05RN-F	дом, склады и мастерские или теплицы	строительные площадки
H05RR-F	бытовое хозяйство, склады и мастерские	строительство участков или оранжереи

5.2 При использовании электрического прибора всегда следует соблюдать основные меры предосторожности, включая следующие:

5.2.1 Тепловентилятор не предназначен для использования на открытом воздухе в сырую погоду, в ванных комнатах или в других влажных или сырых помещениях.

5.2.2 Обратите внимание, что тепловентилятор может сильно нагреваться, поэтому его следует размещать на безопасном расстоянии от легковоспламеняющихся предметов, таких как мебель, шторы и т.п.

5.2.3 Не накрывайте тепловентилятор.

5.2.4 Тепловентилятор не должен располагаться непосредственно под розеткой.

5.2.5 Не подключайте тепловентилятор с помощью таймера включения / выключения или другого оборудования, которое может автоматически включать устройство.

5.2.6 Тепловентилятор нельзя размещать в помещениях, где используются или хранятся горючие жидкости или газы.

5.2.7 Если используется удлинитель, он должен быть как можно короче и всегда полностью удлинен.

5.2.8 Запрещается подключать другие приборы к той же розетке, что и тепловентилятор.

5.2.9 Не используйте тепловентилятор в непосредственной близости от ванны, душа или бассейна.

5.2.10 Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или лицами с аналогичной квалификацией, чтобы избежать опасности.

5.2.11 Следите за тем, чтобы обогреватель всегда находился под наблюдением, и не подпускайте к нему детей и животных;

5.2.12 Не размещайте прибор на движущихся транспортных средствах или в местах, где его легко опрокинуть.

5.2.13 Если вы не пользуетесь прибором в течение длительного времени, отключите его от сети. Не оставляйте обогреватель на длительное время во время его использования. Вытягивайте вилку прямо, никогда не вынимайте вилку, потянув за шнур.

5.2.14 Держите обогреватель подальше от занавеси или мест, где воздухозаборник может быть легко заблокирован.

5.2.15 **Разветвитель** питания водонепроницаем, когда он не используется. Чтобы предотвратить возможное поражение электрическим током или утечку тока, никогда не используйте прибор мокрыми руками и не работайте с прибором, если на шнур питания попала вода.

5.2.16 Не выбрасывайте электроприборы вместе с несортированными бытовыми отходами, используйте отдельные пункты сбора. Контакт вы местные власти для получения информации о системах сбора available. If электроприбора вывозятся на свалки или свалки, опасные вещества могут просочиться в грунтовые воды и попадают в пищевую цепь, повреждая ваше здоровье и благополучие.

5.2.17 Это устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, либо с недостатком опыта и знаний, если только они не прошли контроль или не получили инструкций по использованию устройства лицом, ответственным за их безопасность.

5.2.18 Необходимо **присматривать** за детьми, чтобы они не играли с устройством.

6. Использование инструкций

6.1 Установите тепловентилятор так, чтобы он стоял вертикально на твердой поверхности и на безопасном расстоянии от влажных сред и легковоспламеняющихся предметов.

6.2 Подключите тепловентилятор к сети.

6.3 Установите ручку термостата в положение MAX и дайте обогревателю поработать на полную мощность.

6.4 Тепловентилятор включается, когда переключатель нагрева установлен на одно из значений мощности.

6.5 Как только температура в комнате достигнет необходимой, нагревательный элемент перестанет работать, но вентилятор также будет работать. Как только температура снизится, нагревательный элемент будет работать. Тепловентилятор запускается и останавливается автоматически, поддерживая постоянную температуру в помещении.

6.6 Перед выключением обогревателя поверните термостат в положение MIN и поверните переключатель в положение вентилятора, дайте прибору остыть в течение двух минут, затем выключите обогреватель и выньте вилку.

7. Чистка и обслуживание

7.1 Перед очисткой прибора отключите его от розетки и дайте ему остыть. Корпус легко пачкается, часто протирайте его мягкой губкой. Все загрязненные детали протирайте губкой, смоченной водой с температурой 50°C с мягким моющим средством, затем вытрите корпус нагревателя чистой тканью. Будьте осторожны, чтобы вода не попала внутрь прибора. Не проливайте воду на нагреватель, никогда не используйте растворители, такие как бензин и т. Д., Для очистки нагревателя, чтобы защитить корпус.

7.2 Очистите шнур и вилку, просушите и упакуйте в пластиковый пакет.

7.3 Когда вы храните обогреватель, дайте ему остыть, держите его сухим. Затем накройте его полиэтиленовым пакетом, поместите в упаковочную коробку и храните в сухом, проветриваемом месте.

8. Устранение неисправностей:

Вы можете легко решить многие распространенные проблемы, сэкономив на возможном обращении в службу поддержки. Прежде чем звонить в сервисный центр, попробуйте следующие предложения, чтобы узнать, сможете ли вы решить проблему.

Проблема	Возможная причина	лечение
Нагреватель не работает, даже если он включен в розетку и выключатель, термостат включены.	Штекер ослаблен, соединение плохое	Вытащите вилку, проверьте соединение вилки и розетки. Затем подключитесь снова.
	Нет питания в розетке	Вставьте вилку в подходящую розетку.
Нагревательный элемент светящийся	Входное напряжение слишком высокое или слишком низкое	Используйте блок питания в соответствии с номиналом на этикетке.
	Решетка воздухозаборника заблокирована	Держите нагреватель далеко от статей, как занавес, полиэтиленовый пакет, бумага и другие вещи, которые могут покрыть вилку или может быть легко покрыты на воздухозаборнике
Прибор не нагревался, работал только вентилятор	Выключатель не был установлен на режим нагрева	Установите переключатель в положение нагрева.
	Термостат работает	Поверните термостат и послушайте, есть ли голос открытия / закрытия. Если щелчка нет и термостат не поврежден, нагреватель автоматически включится, когда прибор остынет.

	Сама мочка Вырез работает	Выключите обогреватель и осмотрите блокировку входа или выхода. Выньте вилку из розетки и подождите не менее 10 минут для сброса системы защиты, прежде чем пытаться перезапустить нагреватель.
Аномальный шум	Прибор не стоит вертикально	Поставьте обогреватель на ровную поверхность.

Защита окружающей среды



Отработанное электрическое производство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте там, где есть оборудование. Проконсультируйтесь с местными властями или продавцом для получения рекомендаций по утилизации.

Идентификатор модели : 90-062

Пункт	Символ	Значение	Ед. изм	Пункт	Ед. изм
Тепловая мощность				Тип подводимого тепла, только для локальных обогревателей с накоплением энергии (выберите один)	
Номинальная тепловая мощность	Pном	2	кВт	Ручное управление тепловой нагрузкой со встроенным термостатом	[нет]
Минимальная тепловая мощность (ориентировочная)	Pmin	1.0	кВт	Ручное управление тепловым зарядом с обратной связью по температуре помещения и / или наружного воздуха	[нет]
Максимальная длительная тепловая мощность	Pmax	2	кВт	Электронное управление тепловой нагрузкой с обратной связью по температуре помещения и / или наружного воздуха	[нет]
Дополнительное потребление электроэнергии				Вентилятор помог тепловой выход	[нет]
При номинальной тепловой мощности	Elmax	Нет данных	кВт	Тип тепловой мощности / регулирование температуры в помещении (выберите один)	
При минимальной тепловой мощности	Эльмин	Нет данных	кВт	Одноступенчатая тепловая мощность и отсутствие контроля температуры в помещении	[нет]
В режиме ожидания	eiSB	Нет данных	W	Две или более ступеней ручного управления, без регулирования температуры в помещении	[нет]
				С механическим термостатом управления температурой в помещении	[да]
				С электронным контролем температуры в помещении	[нет]
				Электронный контроль температуры в помещении плюс дневной таймер	[нет]
				Электронный контроль температуры в помещении плюс недельный таймер	[нет]
				Другие варианты управления (возможен несколько вариантов)	
				Контроль температуры в помещении с обнаружением присутствия	[нет]
				Контроль температуры в помещении с обнаружением открытого окна	[нет]
				С расстояния управления опцией	[нет]
				С адаптивным управлением запуском	[нет]
				С ограничением рабочего времени	[нет]
				С датчиком черной лампы	[нет]
Контактные данные :	Grupa Topex Sp. z oo Sp. k. Ул. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa				
Замечание: Для локальных электрических обогревателей измеренная сезонная энергоэффективность отопления помещений ηs не может быть хуже заявленного значения при номинальной тепловой мощности агрегата.					

Идентификатор модели : 90-063

Пункт	Символ	Значение	Ед. изм	Пункт	Ед. изм
Тепловая мощность				Тип подводимого тепла, только для локальных обогревателей с накоплением энергии (выберите один)	
Номинальная тепловая мощность	Pном	3	кВт	Ручное управление тепловой нагрузкой со встроенным термостатом	[нет]
Минимальная тепловая мощность (ориентировочная)	Pmin	1.5	кВт	Ручное управление тепловым зарядом с обратной связью по температуре помещения и / или наружного воздуха	[нет]

Максимальная длительная тепловая мощность	Pmax	3	кВт	Электронное управление тепловой нагрузкой с обратной связью по температуре помещения и / или наружного воздуха	[нет]
Дополнительное потребление электроэнергии				Вентилятор помог тепловой выход	[нет]
При номинальной тепловой мощности	Elmax	Нет данных	кВт	Тип тепловой мощности / регулирование температуры в помещении (выберите один)	
При минимальной тепловой мощности	Эльмин	Нет данных	кВт	Одноступенчатая тепловая мощность и отсутствие контроля температуры в помещении	[нет]
В режиме ожидания	elSB	Нет данных	W	Две или более ступеней ручного управления, без регулирования температуры в помещении	[нет]
				С механическим термостатом управления температурой в помещении	[да]
				С электронным контролем температуры в помещении	[нет]
				Электронный контроль температуры в помещении плюс дневной таймер	[нет]
				Электронный контроль температуры в помещении плюс недельный таймер	[нет]
				Другие варианты управления (возможен несколько вариантов)	
				Контроль температуры в помещении с обнаружением присутствия	[нет]
				Контроль температуры в помещении с обнаружением открытого окна	[нет]
				С расстояния управления опцией	[нет]
				С адаптивным управлением запуском	[нет]
				С ограничением рабочего времени	[нет]
				С датчиком черной лампы	[нет]
Контактные данные :	Grupa Topex Sp. z oo Sp. k. Ул. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa				
Замечание:	Для локальных электрических обогревателей измеренная сезонная энергоэффективность отопления помещений ηs не может быть хуже заявленного значения при номинальной тепловой мощности агрегата.				

Идентификатор модели : 90-064					
Пункт	Символ	Значение	Ед. изм.	Пункт	Ед. изм.
Тепловая мощность				Тип подводимого тепла, только для локальных обогревателей с накоплением энергии (выберите один)	
Номинальная тепловая мощность	Pном	5	кВт	Ручное управление тепловой нагрузкой со встроенным термостатом	[нет]
Минимальная тепловая мощность (ориентировочная)	Pmin	3.3	кВт	Ручное управление тепловым зарядом с обратной связью по температуре помещения и / или наружного воздуха	[нет]
Максимальная длительная тепловая мощность	Pmax	5	кВт	Электронное управление тепловой нагрузкой с обратной связью по температуре помещения и / или наружного воздуха	[нет]
Дополнительное потребление электроэнергии				Вентилятор помог тепловой выход	[нет]
При номинальной тепловой мощности	Elmax	Нет данных	кВт	Тип тепловой мощности / регулирование температуры в помещении (выберите один)	
При минимальной тепловой мощности	Эльмин	Нет данных	кВт	Одноступенчатая тепловая мощность и отсутствие контроля температуры в помещении	[нет]
В режиме ожидания	elSB	Нет данных	W	Две или более ступеней ручного управления, без регулирования температуры в помещении	[нет]
				С механическим термостатом управления температурой в помещении	[да]
				С электронным контролем температуры в помещении	[нет]
				Электронный контроль температуры в помещении плюс дневной таймер	[нет]
				Электронный контроль температуры в помещении плюс недельный таймер	[нет]
				Другие варианты управления (возможен несколько вариантов)	
				Контроль температуры в помещении с обнаружением присутствия	[нет]

			Контроль температуры в помещении с обнаружением открытого окна	[нет]
			С расстояния управления опцией	[нет]
			С адаптивным управлением запуском	[нет]
			С ограничением рабочего времени	[нет]
			С датчиком черной лампы	[нет]
Контактные данные :	Grupa Topex Sp. z oo Sp. k. Ул. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa			
Замечание:	Для локальных электрических обогревателей измеренная сезонная энергоэффективность отопления помещений ηs не может быть хуже заявленного значения при номинальной тепловой мощности агрегата.			

UA

ПЕРЕКЛАД ОРИГІНАЛЬНОЇ ІНСТРУКЦІЇ

90-062 / 90-063 / 90-064

ПРИМІТКА. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ ОБЛАДНАННЯ ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ З ВИКОРИСТАННЯ ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ МАЙБУТНЬОЇ ДОВІДКИ. ЛЮДИ, ЩО НЕ ЧИТАЛИ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ, НЕ ПОВИННІ ЗБІРАТИ, СВІТЛИТИ, НАСТРОЮВАТИ АБО РОБОТАТИ

ДЕТАЛЬНІ РЕГЛАМЕНТИ БЕЗПЕКИ

УВАГА!

Уважно прочитайте - Інфрочервоний обігрівач призначений для безпечної роботи. Проте встановлення, обслуговування та експлуатація обігрівача можуть бути небезпечними. Дотримання наведених нижче процедур зменшить ризик пожежі, ураження електричним струмом, травмування людини та зменшить час встановлення до мінімуму.

1.1 Цей прилад може бути використаний на дітей в віці від 8 років і вище і осіб з скороченням фізичних, сенсорних або психічних здібностей або недолік в досвіді і знаннях, якщо вони вже були дані нагляду або інструкції щодо використання цього приладу в безпечному шляху і зрозуміти, в небезпеці участь. Діти не повинні гратись з приладом. Очищення і користувач обслуговування повинні же не бути зроблені з допомогою дітей без нагляду.



1.2 УВАГА: Для того, щоб уникнути перегріву, що не покривають в нагрівач.

1.3 Діти з менш ніж 3-х років повинні бути зберігатися подалі, якщо постійно не контролюється.

1.4 Діти в віці від 3 років і менше ніж 8 років буде тільки перемикач включення / вимикання приладу при умови, що він був встановлений в його передбачуваної нормальної робочої позиції і вони вже були дані нагляду або інструкції щодо використання цього приладу в безпечному шляху і зрозуміти, в небезпеці involved.Children в віці від 3 років і менше ніж 8 років повинна не підключати, регулювати і очищати в приладі або виконати призначене для користувача обслуговування.

1.5 УВАГИ - деякі деталі з цього продукту можуть стати дуже гарячими і викликають опіки. Особливу увагу має бути дано, де діти і вразливі люди в даний час.

2. Вступ

2.1 У залежності від потужності кабелю типу його вентилятора обігрівача може бути використаний тільки в побутових, складських приміщеннях і майстерень, будівництво ділянок або оранжереї в залежності. Вона включає в себе в термостат і самозврат теплового розрізу -out, щоб контролювати нагрівальні елементи. Термостат відчуває в повітряну температуру і контролює навколишню температуру. Електродвигун вентилятора знаходиться під контролем з допомогою термостата і він зупиняється, коли в термостаті порізів виключення нагрівального елементу. Самоповерненням теплового розрізу від'їзду буде переключатися і вимикання нагрівача, щоб забезпечити в безпеці, коли програв.

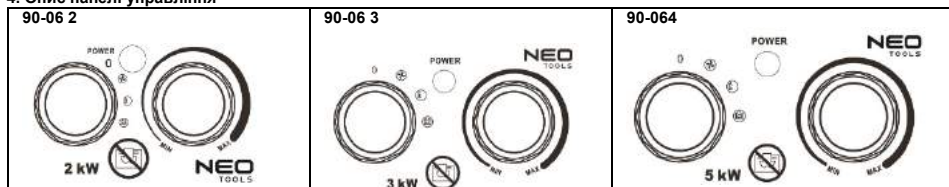
3. Технічні характеристики

Модель	90-062	90-063	90-064
Напруга	220-240В	220-240В	380-400 В 3 ~
необхідна потужність	2000 Вт	3000 Вт	5000 Вт
струм	8.3-9.1А	12.5А-13.6А	7.2- 7. 6 А
Необхідний запобіжник	10А	16А	10А
Налаштування	25/1000 / 2000Вт	25/1500 / 3000Вт	50/3300/5000 Вт
Термостат, перезавантажується що	65 ° C	85 ° C	75 ° C
Розмір від нагрівача (мм)	210 * 160 * 217	265 * 210 * 290	300 x 235 x 345
Північний захід (кг)	1.7	2,85	4.32

3.1 Корпус сталеві пластини та покритий термостійким порошком.

3.2 Поставляється в комплекті з шнуром та вилючю.

4. Опис панелі управління



4.1 Ліва рука: селектор з налаштуванням нагріву



пристрій вимкнено



включений вентилятор



нагрівальний елемент працює на половину потужності



нагрівальний елемент працює на повну потужність

4.2 Права ручка: циферблат термостата

5. Спеціальні правила техніки безпеки

5.1 Перед використанням, будь ласка, перевірте маркування на силовий кабель. В залежності від потужності шнура типу цього прилад може бути використаний в різних навоколишніх умовах:

Тип	Ви можете використовувати в прилад в	Не використовувати в
H07RN-F	побутові, склади та майстерні, будівельні майданчики або теплиці	
H05RN-F	побутові, склади та майстерні або теплиці	будівельні майданчики
H05RR-F	побутові, склади та майстерні	будівельних майданчиків або теплиць

5.2 Під час користування електроприладом слід завжди дотримуватися основних запобіжних заходів, включаючи нижче:

- 5.2.1 **Тепловентилятор** не придатний для використання на відкритому повітрі у сиру погоду, у ванних кімнатах або в інших сирих або сирих приміщеннях.
- 5.2.2 Зверніть увагу, що тепловентилятор може сильно нагрітися, і тому його слід розміщувати на безпечній відстані від легкозаймистих предметів, таких як меблі, штори та подібні.
- 5.2.3 Не закривайте тепловентилятор.
- 5.2.4 **Тепловентилятор** не повинен розташовуватися безпосередньо під розеткою.
- 5.2.5 Не підключайте нагрівач вентилятора за допомогою таймера увімкнення / вимкнення або іншого обладнання, яке може автоматично вмикати пристрій.
- 5.2.6 **Тепловентилятор** не можна розміщувати в приміщеннях, де використовуються або зберігаються легкозаймисті рідини або газу.
- 5.2.7 Якщо використовується подовжувач, він повинен бути якомога коротшим і завжди повністю подовженим.
- 5.2.8 Не можна підключати інші прилади до тієї ж розетки, що і тепловентилятор.
- 5.2.9 Не використовуйте цей тепловентилятор у безпосередній близькості від ванни, душу або басейну
- 5.2.10 Якщо шнур живлення пошкоджений, його повинен замінити виробник, його сервісний агент або кваліфікована особа, щоб уникнути небезпеки.
- 5.2.11 Переконайтесь, що нагрівач постійно знаходиться під наглядом, і тримайте дітей та тварин подалі від нього;
- 5.2.12 Не кладіть прилад на транспортні засоби, що рухаються, або на місця, де їх легко перевертати.
- 5.2.13 Коли ви не використовуєте прилад протягом тривалого часу, відключіть прилад від мережі. Не залишайте обігрівач протягом тривалого часу, коли ви використовуєте його. Витягніть вилку прямо, ніколи не виймайте вилку, потягнувши за шнур.
- 5.2.14 Тримайте обігрівач подалі від зависі або місць, де **приплив** повітря може бути легко перекритий.
- 5.2.15 Силова муфта є водонепроникною, коли на неї не **подають** позов. Щоб уникнути можливого ураження електричним струмом або струму витоку, ніколи не використовуйте прилад мокрою рукою та не використовуйте прилад, коли на шнури живлення є вода.
- 5.2.16 Не викидайте електроприлади які несортовані побутові відходи, використовуйте приміщення роздільного збору. Контакт з місцева влада для отримання інформації про системи збору available.If електроприладу вивозяться на сміттєзвалища або звалища, небезпечні речовини можуть просочитися в ґрунтові води і потрапляють в харчову ланцюг, пошкоджуючи ваше здоров'я і благополуччя.
- 5.2.17 Цей прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) з зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або відсутністю досвіду та знань, за винятком випадків, коли особа, відповідальна за її безпеку.
- 5.2.18 Дітей слід контролювати, щоб вони не гралися з приладом.

6. Використання інструкції

- 6.1 Розташуйте тепловентилятор так, щоб він стояв вертикально на твердій поверхні та на безпечній відстані від вологого середовища та легкозаймистих предметів.
- 6.2 Підключіть тепловентилятор до електромережі.
- 6.3 Встановіть ручку термостата в положення MAX і дайте обігрівачу працювати з повною потужністю.
- 6.4 Тепловентилятор увімкнеться, коли селектор опалення встановлений на одне з налаштувань потужності.
- 6.5 Як тільки приміщення досягне необхідної температури, нагрівальний елемент перестане працювати, але працюватиме і вентилятор. Коли температура знизиться, нагрівальний елемент запрацює. Тепловентилятор тепер запускається і зупиняється автоматично і, таким чином, підтримує постійну температуру в приміщенні.
- 6.6 Перед вимкненням обігрівача, будь ласка, поверніть термостат у положення MIN та переведіть перемикач у положення вентилятора, дайте приладу охолонути протягом двох хвилин, потім вимкніть обігрівач та витягніть штепсельну вилку.

7. Очищення та обслуговування

- 7.1 Перед чистщенням приладу від'єднайте його від розетки і дайте йому охолонути. Корпус легко забруднити, часто протирайте його м'якою губкою. Для всіх брудних деталей протирайте губкою, змоченою у воді <50 ° C та м'якому миючому засобі, а потім висушіть корпус нагрівача чистою тканиною. Будьте обережні, щоб вода не потрапляла всередину приладу. Не розбрикуйте воду на нагрівач, ніколи не використовуйте розчинник, як бензин тощо, для очищення нагрівача, щоб захистити корпус.
- 7.2 Очистіть шнур і вилку, висушіть і упакуйте в поліетиленовий пакет.
- 7.3 Коли ви зберігаєте нагрівач, дайте йому спочатку охолонути, тримайте його сухим. Потім накрийте його поліетиленовим пакетом, покладіть у пакувальну коробку та зберігайте у сухому провітрюваному місці.

8. Усунення несправностей:

Ви можете легко вирішити багато загальних проблем, заощадивши ваші витрати на можливий дзвінок у службу. Спробуйте наведені нижче поради, щоб дізнатися, чи можете ви вирішити проблему, перш ніж зателефонувати до сервісного центру.

Проблема	Можлива причина	Лікування
Нагрівач не працює, навіть коли він підключений до мережі і перемикач, термостат увімкнено.	Штепсель вільний, погане з'єднання	Витягніть вилку, перевірте підключення вилки та розетки. Потім підключіть ще раз.
	Немає живлення в розетці	Вставте вилку у відповідну розетку
Нагрівальний елемент світиться	Вхідна напруга занадто висока або занадто низька	Використовуйте блок живлення відповідно до рейтингу на етикетці

	Решітка на вході повітря заблокована	Тримайте нагрівач далеко шлях від статей , як завіса, поліетиленовий пакет, папір і інші речі , які можуть покрити впуск або може бути легко покрити на воздухозаборнике
Прилад не нагрівався, працював лише вентилятор	Перемикач не був встановлений на налаштування опалення	Поверніть перемикач у положення нагрівання
	термостат працює	Поверніть термостат і слухайте, якщо голос відкритий / закритий. Якщо клацання не відбувається і термостат не пошкоджений, обігрівач автоматично ввімкнеться, коли прилад охолоне
	Сама мочка Виріз працює	Вимкніть обігрівач і огляньте завал на вході або виході. Від'єднайте штекер і зачекайте принаймні 10 хвилин, поки система захисту скинеться, перш ніж намагатися перезапустити обігрівач.
Аномальний шум	Прилад не стоїть вертикально	Покладіть обігрівач на рівну поверхню

Охорона навколишнього середовища



Відходи електричного виробництва не слід викидати разом із побутовими відходами. Будь ласка, переробіть там, де є приміщення. Зверніться до місцевих органів влади або продавця, щоб отримати поради щодо переробки.

Модель ідентифікатор (и): 90-062					
Елемент	Символ	Значення	Одиниця	Елемент	Одиниця
теплової вихід				Тип теплової енергії, лише для локальних опалювальних опалювачів (виберіть один)	
Номінальна тепла вихідна	Pном	2	кВт	Ручне регулювання заряду тепла з вбудованим термостатом	[немає]
Мінімальна тепла потужність (орієнтовна)	Pmin	1.0	кВт	Ручне регулювання теплового заряду із зворотним зв'язком температури приміщення та / або зовнішньої температури	[немає]
Максимальна безперервна віддача тепла	Pmax	2	кВт	Електронне управління зарядом тепла із зворотним зв'язком температури приміщення та / або зовнішньої температури	[немає]
Додаткове електрику споживання				Вентилятор допоміг теплової вихід	
За номінальної теплової потужності	eImax	Не застосовується	кВт	Тип регулювання теплової потужності / кімнатної температури (виберіть один)	
При мінімальній віддачі тепла	eImin	Не застосовується	кВт	Одноступінчаста тепловіддача і відсутність регулювання температури в приміщенні	
В режимі очікування	eISB	Не застосовується	W	Два або більше ручних етапів, відсутність регулювання температури в приміщенні	
				За допомогою механічного термостата регулювання кімнатної температури	
				Електронний контроль кімнатної температури плюс денний таймер	
				Електронний контроль кімнатної температури плюс тижневий таймер	
				Інші параметри управління (можливі декілька варіантів вибору)	
				Контроль кімнатної температури з визначенням присутності	
				Контроль кімнатної температури з виявленням відкритого вікна	
				З опцією контролю відстані	
				З адаптивним управлінням запуском	
				З обмеженням робочого часу	
				З датчиком чорної лампочки	
Контактні дані : Група Torex Sp. z oo Sp. k. Вул. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa					
Примітка: Для електричних місцевих обігрівачів простору виміряна сезонна енергоефективність опалення приміщення ηs не може бути гіршою за заявлене значення при номінальній тепловій потужності установки.					

Модель ідентифікатор (и): 90-063					
Елемент	Символ	Значення	Одиниця	Елемент	Одиниця
теплової вихід				Тип теплової енергії, лише для локальних опалювальних опалювачів (виберіть один)	
Номінальна тепла вихідна	Pном	3	кВт	Ручне регулювання заряду тепла з вбудованим термостатом	[немає]
Мінімальна тепла потужність (орієнтовна)	Pmin	1.5	кВт	Ручне регулювання теплового заряду із зворотним зв'язком температури приміщення та / або зовнішньої температури	[немає]

Максимальна безперервна віддача тепла	P _{max}	3	кВт	Електронне управління зарядом тепла із зворотним зв'язком температури приміщення та / або зовнішньої температури	[немає]
Додаткове електрику споживання				Вентилятор допоміг теплової вихід	[немає]
За номінальної теплової потужності	eI _{max}	Не застосовується	кВт	Тип регулювання теплової потужності / кімнатної температури (виберіть один)	
При мінімальній віддачі тепла	eI _{мін}	Не застосовується	кВт	Одноступінчаста тепловіддача і відсутність регулювання температури в приміщенні	[немає]
В режимі очікування	eI _{SB}	Не застосовується	W	Два або більше ручних етапів, відсутність регулювання температури в приміщенні	[немає]
				За допомогою механічного термостата регулювання кімнатної температури	[так]
				З електронним регулюванням кімнатної температури	[немає]
				Електронний контроль кімнатної температури плюс денний таймер	[немає]
				Електронний контроль кімнатної температури плюс тижневий таймер	[немає]
				Інші параметри управління (можливі декілька варіантів вибору)	
				Контроль кімнатної температури з визначенням присутності	[немає]
				Контроль кімнатної температури з виявленням відкритого вікна	[немає]
				З опцією контролю відстані	[немає]
				З адаптивним управлінням запуском	[немає]
				З обмеженням робочого часу	[немає]
				З датчиком чорної лампочки	[немає]
Контактні дані :	Група Topex Sp. z oo Sp. k. Вул. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa				
Примітка: Для електричних місцевих обігрівачів простору виміряна сезонна енергоефективність опалення приміщення η _s не може бути гіршою за заявлене значення при номінальній тепловій потужності установки.					

Модель ідентифікатор (и): 90-064					
Елемент	Символ	Значення	Одиниця	Елемент	Одиниця
теплової вихід				Тип теплової енергії, лише для локальних опалювальних опалювачів (виберіть один)	
Номінальна тепла вихідна	P _{ном}	5	кВт	Ручне регулювання заряду тепла з вбудованим термостатом	[немає]
Мінімальна тепла потужність (орієнтовна)	P _{мін}	3.3	кВт	Ручне регулювання теплового заряду із зворотним зв'язком температури приміщення та / або зовнішньої температури	[немає]
Максимальна безперервна віддача тепла	P _{max}	5	кВт	Електронне управління зарядом тепла із зворотним зв'язком температури приміщення та / або зовнішньої температури	[немає]
Додаткове електрику споживання				Вентилятор допоміг теплової вихід	[немає]
За номінальної теплової потужності	eI _{max}	Не застосовується	кВт	Тип регулювання теплової потужності / кімнатної температури (виберіть один)	
При мінімальній віддачі тепла	eI _{мін}	Не застосовується	кВт	Одноступінчаста тепловіддача і відсутність регулювання температури в приміщенні	[немає]
В режимі очікування	eI _{SB}	Не застосовується	W	Два або більше ручних етапів, відсутність регулювання температури в приміщенні	[немає]
				За допомогою механічного термостата регулювання кімнатної температури	[так]
				З електронним регулюванням кімнатної температури	[немає]
				Електронний контроль кімнатної температури плюс денний таймер	[немає]
				Електронний контроль кімнатної температури плюс тижневий таймер	[немає]
				Інші параметри управління (можливі декілька варіантів вибору)	
				Контроль кімнатної температури з визначенням присутності	[немає]
				Контроль кімнатної температури з виявленням відкритого вікна	[немає]
				З опцією контролю відстані	[немає]
				З адаптивним управлінням запуском	[немає]
				З обмеженням робочого часу	[немає]
				З датчиком чорної лампочки	[немає]
Контактні дані :	Група Topex Sp. z oo Sp. k. Вул. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa				
Примітка: Для електричних місцевих обігрівачів простору виміряна сезонна енергоефективність опалення приміщення η _s не може бути гіршою за заявлене значення при номінальній тепловій потужності установки.					